

# Le Silence

et

La Peur

Théâtre – 11 et 12 novembre

David Geselson

Compagnie Lieux-Dits



Théâtre  
Forum  
Meyrin

Théâtre Forum Meyrin / [forum-meyrin.ch](http://forum-meyrin.ch)  
Service culturel Migros Genève / [culturel-migros-geneve.ch](http://culturel-migros-geneve.ch), Stand Info Balaxert

Co-accueil



# Le Silence et la Peur

David Geselson – Compagnie Lieux-Dits

Titane du jazz, Nina Simone jette une ombre portée d'une envergure considérable. Si considérable que sa vie et son œuvre englobent plusieurs décennies de luttes pour les droits des Afro-Américains, en écho à un combat séculaire contre la traite d'êtres humains. Face aux crispations identitaires de notre temps, alors que le communautarisme menace de faire de chacun de nous le racisé d'autrui, il est bon de se retremper dans les origines de certaines inégalités indiscutables de traitement. *Le Silence et la Peur* a beaucoup à nous apprendre à ce titre.

Le metteur en scène David Geselson convie la chanteuse et, sur une base documentaire fouillée, tisse une vie où le réel et l'imaginaire s'entremêlent. S'y dévoile Nina et sa généalogie douloureuse – elle est l'arrière-arrière-petite-fille d'une Amérindienne mariée à un esclave africain ; Nina et son don insolent pour le piano, qui lui fait cultiver longtemps le rêve de devenir la première concertiste noire d'Amérique, une ambition probablement fracassée sur la roche dure des préjugés raciaux ; Nina la militante des droits civiques, elle qui, révoltée, pourfend les lois de ségrégation Jim Crow et soutient dans les années 1960 les mouvements insurrectionnels... Devant nous aujourd'hui, sur le plateau, une troupe d'actrices et d'acteurs européens d'une justesse bouleversante ; dans nos cœurs, la voix, la classe et le courage d'une grande dame.



Accueil réalisé en collaboration avec le Service culturel Migros Genève

## Note d'intention

Après avoir créé *En Route-Kaddish* en 2015, David Geselson tombe, consécutivement à l'écoute d'une intégrale des enregistrements que Nina Simone avait publiée chez RCA dans les années 60-70, sur une biographie de la chanteuse écrite par le journaliste franco-suisse David Brun-Lambert. Le metteur en scène connaît sa musique mais peu, voire pas, son histoire.

Il découvre là une vie épique, une épopée de 70 ans qui se termine dans une solitude presque totale, en France en 2003 à Carry-le-Rouet. L'histoire d'une quête intime éperdue pour la reconnaissance, et celle d'une lutte politique vitale qui résonne aujourd'hui encore.

La façon dont la vie de Nina Simone est chevillée à l'Histoire lui semble dès lors être l'occasion de travailler sur l'histoire afro-américaine. Une histoire de conquête et de combats pour la liberté, une histoire de blessures aussi, des cicatrices qu'elles laissent dans les corps, et qui se transmettent de génération en génération de part et d'autre de l'Atlantique.

Nina Simone, presque trop connue pour que l'on puisse s'en approcher, est sans doute irreprésentable sur un plateau de théâtre. Jouer une Nina Simone, faire chanter comme Nina Simone, est un pari risqué : on sera toujours pâle à côté du réel. Pourtant il y a là quelque chose d'infiniment attirant. Parce qu'elle est, malgré elle, l'héritière directe d'une bonne partie de l'histoire des États-Unis qui concerne toute la communauté des hommes, le véhicule d'un héritage que nous avons à porter collectivement aujourd'hui. Et les questions que pose cet héritage sont sans doute une matière théâtrale extrêmement féconde, quelles que soient les formes auxquelles elles aboutissent.

Plus que de sa musique, il s'agira de parler de la musicienne, de la façon dont se sont nouées ses relations amoureuses, de ce que les pères transmettent, de la façon dont les événements poussent à écrire et à créer, et de ce que la fragmentation d'une identité produit.

David Geselson, metteur en scène



## Dynamique de l'écriture



Dans la lignée de ses précédents projets, *Doreen* et *En Route-Kaddish*, David Geselson compose à plusieurs mains une forme construite à partir de documents réels et d'éléments historiques. Les biographies, autobiographies, récits intimes et l'histoire américaine servent de base de travail, complétée par ce que les acteurs apportent, écrivent et proposent au plateau, que le dramaturge intègre et retravaille.

Il s'inspire énormément de la biographie de la journaliste américaine Nadine Cohodas, *Princesse Noire. The Tumultuous Reign of Nina Simone*, ainsi que de nombreux ouvrages d'historiennes et historiens comme Howard Zinn, Manning Marable, Caroline Rolland-Diamond et quelques autres.

Nina Simone, Eunice Waymon de son vrai nom, de l'enfant prodige effrontée née à Tryon dans le fin fond de la Caroline du Nord à la star américaine devenant l'une des voix du mouvement afro-américain de lutte pour les droits civiques, est aussi l'arrière-arrière-petite-fille d'une Cherokee survivante du génocide des Amérindiens et mariée à un esclave noir africain : elle porte en elle quatre siècles d'histoire coloniale. Raconter son histoire est donc aussi l'occasion d'évoquer le récit de la conquête meurtrière du « Nouveau Continent » par les différents empires occidentaux (espagnol, portugais, anglais, hollandais et français) à partir du XV<sup>e</sup> siècle, et ce faisant, une partie de l'histoire des Afro-Américains, dont les tragiques destinées sont étroitement liées à la conquête de ce « Nouveau Monde ».

Au final, si les documents sont à la base de ce qui constitue *Le Silence et la Peur*, c'est bien une fiction qui est donnée à voir. Une fiction construite à partir de faits historiques réels. David Geselson renoue avec l'un des processus qui l'avaient guidé précédemment, où le trouble entre le réel et la fiction ne se résout jamais tout à fait.

## Une équipe européo-américaine



Comment la peur d'être détruit, parce que l'on est ce que l'on est, laisse-t-elle dans les corps et les esprits de ceux qui la subissent des cicatrices indélébiles, transmises génération après génération ?

Européens, Occidentaux, nous sommes aussi les héritiers de ces blessures, infligées ou subies. Victimes et bourreaux, nos histoires sont le fruit des bouleversements provoqués par le développement des empires qui deviendront plus tard l'Europe, sur les terres habitées des Amériques à partir du XV<sup>e</sup> siècle. Alors comment faire récit commun ? Quelle légitimité pour ce faire ? Comment évoquer avec justesse l'intimité de Nina Simone, dans une tentative de lecture de ces combats historiques à travers la vie d'un individu ?

Le faire depuis un point de vue français et exclusivement blanc aurait été probablement une erreur.

Il ne s'agit pas ici de s'approprier une histoire qui n'est pas nôtre, celle des Africains-Américains, mais plutôt de tenter de faire communauté, et de faire se rencontrer les protagonistes héritiers de deux histoires aux conséquences bien différentes pour tenter de construire, au-delà des blessures laissées par les aïeux, un lieu commun. À l'heure où les questions d'appropriation culturelle deviennent un enjeu important pour les artistes de théâtre comme de cinéma, David Geselson a souhaité construire une équipe pluriculturelle avec laquelle plonger de plain-pied dans la grande Histoire, forte des expériences et des histoires propres de chacun, de chaque côté de l'Atlantique. Par conséquent, il a semblé indispensable de travailler avec des artistes afro-américains, afin d'éviter les biais d'un point de vue sur l'histoire de Nina Simone et l'histoire afro-américaine dénué des leçons de l'expérience.

L'équipe artistique s'est donc construite par la rencontre entre deux mondes, deux héritages, deux façons de travailler : franco-européens et afro-américains. Après une première session de travail en juillet 2018 à New-York à la Harlem Stage, la compagnie Lieux-Dits a proposé à plusieurs artistes afro-américains de se lancer dans la construction du projet. Les Américains Dee Beasnael, Kim Sullivan, Odysseus Bailer, Yusef Miller, Paul Pryce, Nambi Kelly, April Mathis, l'Anglais Craig Blake, les Français Elios Noël, Laure Mathis, toutes et tous ont, à un moment donné du long processus d'écriture, apporté leur voix, leurs histoires, leurs désirs, leurs colères et leurs contradictions.

Le spectacle est écrit et se joue en anglais et en français.

## Biographies



### David Geselson, metteur en scène

David Geselson est un comédien, auteur et metteur en scène français. Formé à l'École du Théâtre national de Chaillot, à l'École de théâtre « Les Enfants Terribles » et au Conservatoire national supérieur d'art dramatique, il est diplômé en 2003. En 2009, il crée la compagnie Lieux-dits. Il a écrit, joué et mis en scène *En Route-Kaddish* et *Doreen*. Au théâtre, il a joué notamment sous la direction de Tiago Rodrigues dans *Bovary*, accueilli au TFM en 2017 ; au cinéma et à la télévision, en particulier sous la direction de Francis Girod dans *Terminal*, de Rodolphe Tissot dans *Ainsi soient-ils* (saisons 2 et 3) ou de François Ozon dans *Grâce à Dieu*.

### Nina Simone, chanteuse

De son vrai nom Eunice Kathleen Waymon, Nina Simone est une chanteuse, pianiste et compositrice américaine. Elle naît en 1933 et se rêve très tôt en concertiste classique – elle commence le piano à l'âge de 4 ans –, avant que les préjugés ethniques ne ruinent cette ambition initiale. Après un premier disque en 1958, *Little Girl Blue*, elle entame une carrière de chanteuse où se mêlent les influences diverses, du blues au gospel en passant par la soul, le folk ou le R&B, carrière ponctuée d'une cinquantaine d'albums. À partir des années 60, elle s'engage dans le mouvement de défense des droits civiques. Elle connaît une soudaine flambée de popularité en 1967, quand Ridley Scott choisit *My Baby Just Cares for Me* (1958) comme bande-son d'une publicité pour le parfum N° 5 de Chanel. Diagnostiquée bipolaire sur le tard, Nina Simone s'éteint en France en 2003 et ses cendres seront, selon ses souhaits, dispersées dans plusieurs pays africains.



## Distribution

**Texte et mise en scène** David Geselson

**Assistanat à la mise en scène** Shady Nafar

**Interprétation** Dee Beasnael, Adama Diop et Jared McNeill (en alternance), Kim Sullivan, Laure Mathis et Marina Keltchewsky (en alternance), Élios Noël et David Geselson (en alternance)

**Scénographie** Lisa Navarro **assistée de** Margaux Nessi

**Lumières** Jérémie Papin **assisté de** Marine Le Vey

**Vidéo** Jérémie Scheidler **assisté de** Marina Masquelier

**Son** Loïc Le Roux

**Costumes** Benjamin Moreau

**Réalisation costumes** Sophie Manac'h

**Régie générale** Sylvain Tardy

**Collaboration à la mise en scène** Dee Beasnael, Craig Blake, Loïc Le Roux, Laure Mathis, Benjamin Moreau, Shady Nafar, Lisa Navarro, Élios Noël, Jérémie Papin, Jérémie Scheidler, Kim Sullivan, Sylvain Tardy

**Traduction** Nicholas Elliott, Jennifer Gay

**Construction décors** Atelier décor du ThéâtrédelaCité – CDN Toulouse – Occitanie

**Direction de production** Noura Sairour

**Diffusion, relations presse** AlterMachine - Carole Willemot

**Relations presse** Irène Gordon-Brassart

### Equipe technique en tournée

**Régie générale, surtitrage** Nicolas Henault, Sylvain Tardy

**Régie lumière** Rosemonde Arrambourg, Marine Le Vey, Jérémie Papin

**Régie vidéo** Olivier Naslin, Julien Reis, Jérémie Scheidler

**Régie son** Loïc Le Roux, Adrien Wernert

Le spectacle a été créé au Théâtre de Lorient–CDN en janvier 2020

**Production** Compagnie Lieux-Dits

**Coproduction** Théâtre de Lorient, centre dramatique national, Le Canal–Théâtre du Pays de Redon, Théâtre National de Bretagne–Rennes, Théâtre de la Cité–CDN Toulouse Occitanie, Théâtre d'Arles, scène conventionnée d'intérêt national–art et création, Théâtre de la Bastille, Espaces Pluriels, Scène conventionnée danse–Pau, L'empreinte scène nationale Brive/Tulle, Théâtre Le Rayon Vert, Scène conventionnée d'intérêt national–art en territoire de Saint-Valéry-en-Caux, Le Gallia Théâtre, scène conventionnée d'intérêt national–art et création de Saintes, La Comédie de Reims–Centre Dramatique National, Théâtre des Quatre saisons, Gradignan, Théâtre de Choisy-le-Roi–Scène conventionnée d'Intérêt national-Art et création pour la diversité linguistique en coopération avec PANTHEA, La Rose des Vents, Scène nationale Lille Métropole Villeneuve d'Ascq, CDN Besançon Franche-Comté, Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines Scène nationale, Teatro Nacional Dona Maria II, Lisbonne, Portugal

**Avec l'aide** du ministère de la Culture, de la Région Île-de-France, de la Spedidam, de l'Institut français dans le cadre de son programme Théâtre Export, de FACE Foundation Contemporary Theater, de la Harlem Stage–New York–États-Unis

**Soutiens** Théâtre Ouvert–Centre national des Dramaturgies Contemporaines, La Chartreuse de Villeneuve-Lès-Avignon–centre national des écritures du spectacle, et du Théâtre de l'Aquarium

**Accueillie en résidence** au CDN de Normandie-Rouen

La compagnie Lieux-Dits est conventionnée par le ministère de la Culture–DRAC Île-de-France

Le texte Le Silence et la Peur est édité aux éditions Lieux-Dits

Spectacle en français et en anglais, surtitré en français.

Accueil réalisé en collaboration avec le Service culturel Migros Genève

## Location et renseignements

### **Théâtre Forum Meyrin**

Place des Cinq-Continents 1  
1217 Meyrin (GE)

### **Billetterie**

#### **Théâtre Forum Meyrin**

Mardi de 14h à 18h

Mercredi de 10h30 à 12h et de 14h à 18h

ou par téléphone lundi, mardi, jeudi et vendredi au 022 989 34 34

[forum-meyrin.ch](http://forum-meyrin.ch)

### **Prix des billets**

Plein 40 / 30

Réduit 35 / 25

Mini 15 / 10

### **Autres points de vente**

Service culturel Migros Genève

Stand Info Balxert

### **Partenaire Chéquier culture**

Les chèques culture sont acceptés à nos guichets

### **Relations presse**

Responsable: Ushanga Elébé

[ushanga.elebe@forum-meyrin.ch](mailto:ushanga.elebe@forum-meyrin.ch)

Assistante: Jade Bouchet

[jade.bouchet@forum-meyrin.ch](mailto:jade.bouchet@forum-meyrin.ch)

T. 022 989 34 00 (8h30-12h30 et 13h30-17h00, sauf le mardi matin)

### **Photos à télécharger dans l'espace Médias**

<https://www.forum-meyrin.ch/media/saison-2021-2022>

